sacit

NEW YOUNG Craft 2024



กิจกรรมส่งเสริมคนรุ่นใหม่ในงานศิลปหัตถกรรมไทย

ภายใต้โครงการเชิดชูผู้สร้างสรรค์งานศิลปหัตถกรรม

สถาบันส่งเสริมศิลปหัตถกรรมไทย (องค์การมหาชน)
SUSTAINABLE ARTS AND CRAFTS INSTITUTE OF THAILAND (PUBLIC ORGANIZATION)

ชาญชัย ปรีชา

รวินทร์ บุญเพ็ชร์ กล่าวแนะนำ

sacit



“การลงมือทำของคนตัวเล็กๆ
สามารถสร้างการเปลี่ยนแปลงที่ยิ่งใหญ่ได้”

"The efforts of small individuals can create large significant change."

อิสระ ชูภักดี
ISSARA CHUPAKDEE

ศิลปหัตถกรรมด้าน เสื่อกกจันทบูร
Handicraft work "Chanthaboon Mat"

วัน เดือน ปี (เกิด) : 10 ตุลาคม 2524 อายุ : 42 ปี
การศึกษา : ปริญญาตรี
ระยะเวลาในการทำงาน : 5 ปี
ชื่อกลุ่ม : KORKOK

Date of Birth : October 10, 1981 Age : 42 years
Education: Bachelor's degree
Experience duration: 5 years
Alternatively named: KORKOK

KORKOK


CONCEPT

กระเป๋าหนึ่งใบอาจจะไม่ได้เป็นเพียงแค่ของแฟชั่นที่มาแล้วไปใช้แล้วทิ้ง แต่กระเป๋าหนึ่งใบนี้ถูกสร้างด้วยคุณค่าของความงดงามของภูมิปัญญา + ความคิดสร้างสรรค์ สานสัมพันธ์ให้เกิดเป็นความงดงามที่ยังยืน "กอกก" ไม่ใช่แค่การส่งมอบกระเป๋าเสื่อกก แต่กอกก คือ การส่งมอบคุณค่าจากผู้ผลิตถึงมือเจ้าของ ด้วยความใส่ใจและภาคภูมิใจในความเป็นอัตลักษณ์ในผืนถิ่นจันทบูร

A single bag is more than just a fast fashion accessory or disposable; itembodies the value of beauty through traditional craftsmanship, creativity, andweaves it into a lasting beauty. Our "KORKOK," we believe that our bags are notmerely woven products but are infused with enduring beauty and significance. KORKOK is dedicated to delivering not just a bag but a piece of craftsmanship that reflects the careful attention and pride in its unique identity rooted in Chanthaburi.

แนวคิดการออกแบบและ การสร้างสรรค์ผลงาน

"กอกก" เกิดจากที่เกิดและเติบโตที่จังหวัดจันทบุรี อยากสืบสานงานเสื่อจันทบูร โดยใช้ความคิดสร้างสรรค์ เพื่อที่จะต่อยอดและเพิ่มมูลค่าให้กับเสื่อจันทบูร จุดเด่นของเสื่อจันทบูร มีประวัติที่ยาวนาน ด้วยคุณสมบัติของเสื่อจันทบูรเกิดขึ้นและเติบโตในพื้นที่ที่เป็นน้ำกร่อย ทำให้คุณสมสมบัติในการใช้งาน มีความคงทนและเหนียวนุ่ม ซึ่งในเรื่องของกระบวนการทำ จะมีความพิถีพิถัน จึงนำข้อดีหรือจุดแข็ง มาออกแบบ และสร้างสรรค์ที่จะให้มีผลิตภัณฑ์ ที่มีความหลากหลายและตอบสนองความต้องการของผู้ใช้เพิ่มมากขึ้น การต่อยอดผลิตภัณฑ์ ในตอนนี้คือการนำเสื่อเป็นผืนที่ชุมชนทำมาออกแบบเป็นกระเป๋า ผลิตภัณฑ์ที่ทำจึงเป็นกระเป๋า เนื่องจากอยากมีการอนุรักษ์ไว้ ซึ่งในการอนุรักษ์ที่ดีที่สุด คือการนำกลับมาใช้อย่างรู้คุณค่า ซึ่งการนำเสื่อจันทบูรออกมาแปรรูป ให้เป็นผลิตภัณฑ์หรือเครื่องใช้ในชีวิตประจำวัน สามารถที่ จะทำให้มีการใช้งานมากขึ้น มีการบอกต่อมากขึ้น และมีการรับรู้มากขึ้น จึงเป็นเหตุผลที่อยากจะต่อยอดในเรื่องของเสื่อจันทบูร

Design Philosophy and Creative Process

KORKOK originates from and is nurtured in Chanthaburi Province, where the tradition of Chanthaburi mat weaving is deeply rooted. Our goal is to preserve and elevate this traditional craft by infusing it with creativity to enhance its value.

The distinctive feature of Chanthaburi mats lies in their long history and the unique properties derived from being produced in brackish water environments. This results in mats that are both durable and pleasantly flexible. In the process of creation, there will be meticulous attention to detail, which we bring forth advantages or strengths to design and innovate products that are diverse and increasingly meet the needs of users.

Currently, our focus is on transforming these traditional mats into bags. By doing so, we aim to conserve this heritage craft in a meaningful way. The best form of preservation is to repurpose these mats into functional, everyday products, thereby increasing their usage and awareness. This approach not only honors the tradition but also ensures that Chanthaburi mats remain relevant in contemporary life, driving further interest and appreciation.





Concepts

of design and creativity in work

Design Philosophy and Creative Process KORKOK originates from and is nurtured in Chanthaburi Province, where the tradition of Chanthaburi mat weaving is deeply rooted. Our goal is to preserve and elevate this traditional craft by infusing it with creativity to enhance its value. The distinctive feature of Chanthaburi mats lies in their long history and the unique properties derived from being produced in brackish water environments.





This results in mats that are both durable and pleasantly flexible. In the process of creation, there will be meticulous attention to detail, which we bring forth advantages or strengths to design and innovate products that are diverse and increasingly meet the needs of users. Currently, our focus is on transforming these traditional mats into bags. By doing so, we aim to conserve this heritage craft in a meaningful way. The best form of preservation is to repurpose these mats into functional, everyday products, thereby increasing their usage and awareness. This approach not only honors the tradition but also ensures that Chanthaburi mats remain relevant in contemporary life, driving further interest and appreciation.



ความคิดสร้างสรรค์ นวัตกรรม และความร่วมสมัย

เทคนิคพิเศษคือ กกที่นำมาทอ เราจะจับให้มีเส้นเล็กและตากให้แห้งเพื่อให้เส้นมีความกลม เพราะฉะนั้นเอกลักษณ์ก็จะมีความแตกต่างจากที่อื่น โดยขั้นตอนของเราค่อนข้างที่จะใช้ความละเอียดและพิถีพิถัน ซึ่งถือเป็นคุณลักษณะพิเศษของเสื่อจันทบูร

Creativity, Innovation, and Modernity

Our special technique involves using Chanthaburi mat fibers, which we carefully thread into fine strands and dry to achieve a rounded texture. This meticulous process results in a distinctive characteristic that sets our mats apart from others. Our approach emphasizes precision and attention to detail, which are hallmarks of Chanthaburi craftsmanship.

ความคิดสร้างสรรค์ นวัตกรรม และความร่วมสมัย

การทำงานที่มีชุมชนเป็นส่วนร่วม เราไม่สามารถเติบโตเพียงลำพังถ้าไม่มีแม่ครู และช่างฝีมือที่ดีผลิตงานดี ๆ ให้เราให้ความสำคัญกับทุกคนที่มีส่วนเกี่ยวข้อง และทุกขั้นตอนในการสร้างผลงานในแต่ละชิ้น สินค้าที่ทำด้วยมือ และหัวใจทุกขั้นตอน จะเป็นงานศิลปะที่หาที่ไหนไม่ได้ในโลก งานทุกชิ้นมีคุณค่า

Preservation and Legacy of Traditional Wisdom

Our work is deeply rooted in community involvement. We recognize that growth is not achievable alone; it is the collaboration with skiled artisans and master weavers that allows us to produce high-quality work. We value every individual involved and every step in the creation of each piece. Handmade with care and dedication, our products become unique pieces of art that are unparalleled in the world. Every item carries intrinsic value and significance.



เอกลักษณ์ผลงาน ที่โดดเด่น

เลือกวัสดุที่เกิดและเติบโตในท้องถิ่น เสื่อกกจันทบูร
เป็นเสื่อที่ทำจากต้นกก ซึ่งเป็นกกกที่มีลักษณะพิเศษกว่ากกทั่วไป
คือ เป็นกกกที่ขึ้นอยู่บริเวณน้ำกร่อย(ที่แถบชายฝั่ง) ซึ่งมีคุณสมบัติ
พิเศษ คือมีเส้นใยที่เหนียว แข็งแรง เมื่อนำมาทอเป็นเสื่อแล้ว
จะทำให้เสื่อมีความทนทานแข็งแรง เมื่อมีวัตถุดิบที่มีความโดดเด่น
และเป็นเอกลักษณ์ที่ไม่เหมือนใครแล้วนั้น การสร้างความแข็งแรง
ให้เกิดขึ้นกับชุมชนก็จะตามมา โดยคนรุ่นใหม่ที่มีความรักในชุมชน
และพร้อมจะสืบทอดงานหัตถกรรมท้องถิ่นพร้อมจับมือคนรุ่นเก่า
"ปลูกกกให้ได้เกิด ทั้งคนปลูก คนทอ คนทำ" ยกระดับเสื่อกกจันทบูร
ภูมิปัญญาท้องถิ่นของดีแห่งชุมชนในจังหวัดจันทบุรีให้โลดแล่น
บนสายแฟชั่นได้งดงาม มีเอกลักษณ์และยั่งยืน รวม Talent ระดับ
'แม่ครู' ซึ่งคือคนรุ่นเก่าที่เก่าในอาชีพ ทอเสื่อจันทบูร ผสานพลัง
ความคิดสร้างสรรค์แบบคนรุ่นใหม่เพื่อต่อยอดและส่งต่อ
มรดกทางวัฒนธรรมให้เจ็ดจรัสเหนือกาลเวลา

The distinctive
identity of the work

We select materials that are locally sourced and grown, such as Chanthaburi mat fibers. These mats are crafted from reeds that have unique properties compared to ordinary reeds. They thrive in brackish water areas along the coast, resulting in fibers that are strong and durable. When woven into mats, these fibers provide exceptional strength and longevity. With such distinctive and unique materials, we aim to empower and strengthen the community. By fostering collaboration between the younger generation, who are passionate about preserving local craftsmanship, and the experienced artisans, we invigorate the craft: "Reviving the reeds, involving everyone---growers, weavers, and makers." We elevate Chanthaburi mat weaving, a local tradition, to shine on the fashion stage with elegance, uniqueness, and sustainability. We combine the expertise of seasoned master weavers with the creative energy of the new generation to enhance and perpetuate our cultural heritage.

การพัฒนาและการต่อยอดทางเศรษฐกิจ

ปรับรูปแบบธุรกิจของเราเป็นการรับ Pre Order ซึ่งช่องทางการจำหน่ายทาง
ช่องทางOnline ทาง Facebook ชื่อว่า korkok และช่องทาง Instagram
ชื่อว่า กอกกจัน ซึ่งในการผลิตขึ้นงานเราจะผลิตในปริมาณจำกัด และมีการโปรโมท
ลงช่องทาง Social Media เพื่อให้ลูกค้าเห็นแบบและสัง Pre Order
และในส่วนของ Offine ก็จะมีการออกบูธตามงานต่าง ๆ

Economic Development and Expansion

We have restructured our business model to operate on a pre-order basis.
Our online sales channels include Facebook under the name "Korkok" and Instagram
under "ก.กกจัน." We produce our items in limited quantities and promote
them through social media to enable customers to view designs
and place pre-orders. Additionally, we participate in various offline exhibitions
and events to showcase our products.



'กอกก'เกิดจากแรงบันดาลใจที่จะสืบสานยกระดับศิลปหัตถกรรมท้องถิ่น
ที่มีเอกลักษณ์โดดเด่นเต็มไปด้วยเสน่ห์ ด้วยกระบวนการพิถีพิถัน ประณีต
ในทุกขั้นตอนจนเกิดเสื่อจันทบูร ความงดงามตามภูมิปัญญาพื้นบ้านที่ทรงคุณค่า
ของชาวจังหวัดจันทบุรี สืบทอดต่อกันมาหลายยุคหลายสมัย ตลอดจน
สร้างรูปแบบใหม่ให้มีความทันสมัย ตระหนักให้คนรุ่นใหม่เห็นคุณค่า
และอนุรักษ์งานหัตถศิลป์ในท้องถิ่นสืบไป

KORKOK เจิดจรัสไม่ลืมถิ่น 'กอกก' แบรนด์กระเป๋าแฟชั่นไทยที่อัดแน่น
ด้วยงานคราฟต์และสตอรี่สุดคูล จากเสื่อกกจันทบูร Mission meets Passion
ของคนรุ่นใหม่ที่พร้อมจับมือคนรุ่นเก่า "ปลุกกกกให้ได้เกิดทั้งคนปลูก คนทอ คนทำ"
เขาคือ อิส-อิสระ ชูภักดี ผู้ก่อตั้งแบรนด์ KORKOK (กอกก) ยกระดับเสื่อกกจันทบูร
ภูมิปัญญาท้องถิ่น ของดีแห่งชุมชนในจังหวัดจันทบุรี ให้โลดแล่นบนถนนสายแฟชั่น
ได้งดงาม มีเอกลักษณ์และยั่งยืน รวม Talent ระดับ 'แม่ครู' ซึ่งคือคนรุ่นเก่า
ที่เก๋าในอาชีพทอเสื่อจันทบูร ผสานพลังความคิดสร้างสรรค์แบบคนรุ่นใหม่
เพื่อต่อยอดและส่งต่อมรดกทางวัฒนธรรมให้เจิดจรัสเหนือกาลเวลา

"Korkok" is inspired by the desire to preserve and enhance the unique andcharming local craftsmanship of Chanthaburi mats. Through meticulous and detailed processes, we create Chanthaburi mats that reflect the rich heritage and value of this traditional art form, passed down through generations in Chanthaburi Province. We aim to modernize these traditional techniques, making them relevant to the new generation and ensuring the conservation of local artisanal skills.

KORKOK, Shining with Local Pride "Korkok" is a Thai fashion brand that blends intricate craftsmanship with a compelling story, using Chanthaburi mats to create distinctive bags. Our mission meets passion as we join forces with experienced artisans to revive and elevate Chanthaburi weaving: "Reviving the reeds, involving everyone--growers, weavers, and makers." Founded by Iss-Issara Chupakdee, Korkok seeks to bring Chanthaburi mats, cherished local craft, to the forefront of the fashion industry with elegance, uniqueness, and sustainability. We merge the expertise of veteran weavers with the creativity of the new generation to perpetuate and celebrate this cultural heritage across time.





Traditional but Fashion Forward เสื่อกกของ KORKOK อีกภาพงานหัตถศิลป
ด้วยไดนามิกแห่งโลกแฟชั่น หยิบเทรนด์ สีสัน และดีไซน์ที่ที่ทันสมัย ร้อยเรียงเข้ากับ
ภูมิปัญญาท้องถิ่นแบบดั้งเดิม ผลลัพธ์สุดว้าว คือ กระเป๋าแฟชั่นจากเสื่อกกที่ตอบโจทย์คน
แฟชั่น การตัดเย็บแบบพิถีพิถัน ขณะเดียวกัน ทัชใจคนที่หลงใหลงานคราฟต์
งานลิมิเด็ดที่ไม่เหมือนใคร dministration

**"ความสุขมันเกิดขึ้นเมื่อเราได้ลงมือทำ มันคือหัวใจของการได้คิดแล้วลงมือทำ
ซึ่งไม่ได้หมายถึงว่าการที่ลงมือทำจะประสบความสำเร็จทันที แต่การที่เราได้ลงมือทำก็คือ
ความสุขแล้ว แล้วสิ่งที่เราทำออกมามันจะมีความสุขมากขึ้น
ถ้าสิ่งเหล่านี้สร้างสุขให้กับคนอื่นด้วย "**

Traditional but Fashion Forward. KORKOK's Chanthaburi reed bags seamlessly blend traditional craftsmanship with the dynamic world of fashion.
By incorporating contemporary trends, colors, and designs, we merge modern aesthetics with traditional local wisdom. The result is a fashion-forward bag made from Chanthaburi reeds that caters to fashion enthusiasts while captivating those who appreciate unique, limited-edition craftwork. Each piece is meticulously crafted, appealing to both fashion-forward individuals and craft lovers alike.

"Happiness comes from taking action. It's the essence of creating and executing ideas. This doesn't necessarily mean immediate success, but the act of doing itself brings joy. Moreover, the satisfaction increases when what we create brings happiness to others as well."

NEW YOUNG Craft 2024



สถาบันส่งเสริมศิลปหัตถกรรมไทย (องค์การมหาชน)
SUSTAINABLE ARTS AND CRAFTS INSTITUTE OF THAILAND (PUBLIC ORGANIZATION)